

Distr.: General
12 December 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والخمسون

اللجنة الخامسة

البند ١١٢ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين

٢٠٠٢-٢٠٠٣

صندوق الطوارئ: البيان الموحد بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة

تقرير الأمين العام

١ - يرد فيما يلي البيان الموحد بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة التي تندرج ضمن المبادئ التوجيهية لصندوق الطوارئ الواردة في مرفق قرار الجمعية العامة ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧، وترد في مرفق هذا التقرير تفاصيل التكاليف الجديدة المحتملة البالغة ٢٠٠ ٤٩٠ ١ دولار. والمبالغ المبينة المتعلقة بكل بند من البنود تتفق مع المبالغ التي سبق أن أوصت بها اللجنة الخامسة عند نظرها في كل بيان من البيانات والمقترحات المتعلقة بالتقديرات المنقحة.

٢ - وقررت الجمعية العامة في قرارها ٢٣٣/٥٥ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر أن تبلغ أموال صندوق الطوارئ لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ما مقداره ١٨,٩ مليون دولار. وعلى النحو المشار إليه في القرار ٢٥٥/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، بلغ الرصيد المتبقي في صندوق الطوارئ لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ما مقداره ١٠٠ ١٩٢ ٢ دولار، وذلك بعد حسم التكاليف التي أُقرت أثناء الجزء الرئيسي من الدورة السادسة والخمسين. وفي ١٥ آذار/مارس ٢٠٠٢، قررت اللجنة الخامسة إبلاغ الجمعية العامة أن تنفيذ القرار ٢٦٦/٥٦ المؤرخ ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٢ سيستتبع نفقات إضافية، وأوصت

الجمعية العامة بأن تأذن للأمين العام بأن يدخل في التزامات مالية لا تتجاوز ٨٠٠ ٥٦٦ دولار في إطار الباب ٢٢، حقوق الإنسان، و ١٠٣ ٩٠٠ دولار في إطار الباب ٣٢، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين. واعتُبر مجموع المبلغ ٦٧٠ ٧٠٠ دولار مبلغاً يحسم من صندوق الطوارئ. ونتيجة لذلك، يبلغ الرصيد المتبقي المتوافر في صندوق الطوارئ لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ اعتباراً من الدورة السابعة والخمسين ٤٠٠ ١ ٥٢١ دولار. وعليه، فإن المقدار الموحد للتكاليف الجديدة والمحتملة البالغة ٢٠٠ ٤٩٠ ١ دولار والمفصلة في هذا التقرير يندرج ضمن الرصيد المتاح في صندوق الطوارئ.

٣ - ووفقاً للفقرة ٥ من مرفق القرار ٤٢/٢١١، يجوز للجنة الخامسة أن توصي الجمعية العامة باعتماد المبالغ المطلوبة في إطار الأبواب ذات الصلة من الميزانية البرنامجية، على النحو التالي:

الباب	بـآلاف دولارات الولايات المتحدة
٩	٦٦٢,١
١٤	٢٣٠,٩
٢٢	٤٤,٧
٢٧	١٨١,٩
٣٢	١٢٠,٦
المجموع الفرعي	١ ٢٤٠,٢
٩	٢٥٠,٠
	٢٠٠٣
المجموع الكلي	١ ٤٩٠,٢

٤ - وإذا ما ارتأت اللجنة التوصية بذلك، ينبغي أن تطلب أيضاً إلى الجمعية العامة أن تحيط علماً بأن رصيدها قدره ٣١ ٢٠٠ دولار سوف يتبقى في صندوق الطوارئ.

صندوق الطوارئ: البيان الموحد بالآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة

بآلاف دولارات الولايات المتحدة	جلسات اللجنة الخامسة	الباب
٤٤,٧	الجلسات ٢٠ و ٣٧	التقديرات المنقحة الناجمة عن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في دورته الموضوعية لعام ٢٠٠٢ (A/C.5/57/13 و Corr.1)
٢٥٠,٠	الجلسات ٢٩ و ٣١ و ٣٢ و ٣٧	مستقبل عمل المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة (A/C.5/57/24)
٤٥٥,٨	الجلسات ٢٩ و ٣١ و ٣٧	المنتدى الدائم المعني بقضايا السكان الأصليين (A/C.5/57/26)
٢٨٦,٥	الجلسات ٢٠ و ٣٧	تعزيز فرع منع الإرهاب في الأمانة العامة (A/57/152) و Corr.1، و A/57/152/Add.1، و Add.1/Corr.1 و Add.2)
٢٠٣,٢	الجلسات ٣٥ و ٣٧	كفالة الدعم الفعال في مجال الأمانة للمتابعة المستدامة لنتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية (A/C.5/57/32)
١ ٢٤٠,٢		المجموع الفرعي
٢٥٠,٠		المبلغ الموضوع جانبا لتخصيص اعتماد إضافي محتمل في عام ٢٠٠٣ للمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة
١ ٤٩٠,٢		المجموع الكلي